



1. Introdução

1. Introduction

Aplicabilidade

Este Código de Conduta do Fornecedor aplica-se a qualquer organização que: (i) forneça bens ou preste serviços à Deloitte, (ii) seja contratada com o objetivo de servir os clientes da Deloitte, ou (iii) estabeleça uma relação empresarial com a Deloitte para criar eminência no mercado, incluindo relações de aliança e revenda (“**Fornecedor**”).

Applicability

This Supplier Code of Conduct applies to any organization that (i) contracts with Deloitte to supply goods or services to Deloitte, (ii) contracts with Deloitte for the purposes of serving Deloitte clients, or (iii) has entered into a business relationship with Deloitte to establish eminence in the marketplace, including alliance relationships and reselling relationships (“**Supplier**”).





2. Princípios

2. Principles

De todos os Fornecedores é esperado que cumpram com estes padrões

Every Supplier is expected to meet these standards

Visão Geral

A nossa expectativa é que os fornecedores da Deloitte apoiem o nosso compromisso de fazer não só o que é bom para o negócio, mas também o que é bom para as nossas pessoas e para as comunidades em que vivem e trabalham.

Este Código de Conduta do Fornecedor ("**Código do Fornecedor**") descreve as nossas expectativas para os Fornecedores. O contrato de um fornecedor com a Deloitte pode já ter cláusulas relacionadas com alguns destes temas. Nenhuma disposição deste Código do Fornecedor substituirá cláusulas mais rigorosas de qualquer contrato específico.

Dos fornecedores espera-se que tenham conhecimento, entendam e implementem processos para cumprir com a legislação aplicável nas jurisdições onde operam ou conduzem negócios. Quando algum assunto coberto por este Código do Fornecedor estiver igualmente previsto na lei, e na extensão legalmente permitida, o Fornecedor deve implementar as disposições que melhor servirem o propósito deste Código do Fornecedor.

De todos os Fornecedores é esperado que cumpram com estes padrões na operacionalização dos seus negócios. Os fornecedores devem estabelecer e reforçar políticas que cumpram e estejam alinhadas com as expectativas deste Código do Fornecedor. Também é esperado que os Fornecedores apliquem padrões semelhantes a jusante, nas suas próprias cadeias de abastecimento.

As violações a este Código do Fornecedor são levadas a sério e devem ser reportadas no momento em que são identificadas pelo Fornecedor, conforme definido na secção Reportar Violações. Qualquer violação a este Código do Fornecedor pode resultar em alguma das seguintes ações, ou outras similares: solicitar ao Fornecedor uma auditoria à sua própria organização ou à sua cadeia de abastecimento, e reporte das suas conclusões; recomendar ou exigir planos de ação corretivos; ou classificar o Fornecedor como não preferido. Em alguns casos, o contrato com o Fornecedor pode ser terminado.

Overview

Our expectation is that Deloitte Suppliers support Deloitte's commitment to doing not only what is good for business, but also what is good for Deloitte people, and the communities in which they live and work.

This Supplier Code of Conduct ("**Supplier Code**") outlines our expectations of Suppliers. A Supplier's contract with Deloitte may contain provisions addressing some of these same issues. Nothing in this Supplier Code is meant to supersede more stringent provisions in any particular contract.

Suppliers are expected to be aware of, understand and build processes to comply with applicable laws in jurisdictions where it operates or conducts business. Where the provisions of law and this Supplier Code address the same subject, to the extent legally permitted, Suppliers should apply the provision which furthers the intent of this Supplier Code to the greater degree.

Every Supplier is expected to meet these standards in connection with the operations of its business. Suppliers should establish and enforce policies which comply and align with the expectations of this Supplier Code. Suppliers are also expected to apply comparable standards downstream in their own supply chains.

Violations of this Supplier Code are taken seriously and should be reported upon discovery by the Supplier, per Section 3. Any violation of this Supplier Code may result in any of the following, or other, similar actions: asking the Supplier to audit its own organization or its supply chain and to report on its findings; recommending or requiring corrective-action plans; or making the Supplier a nonpreferred supplier. In some cases, the contract with the Supplier may be terminated.



Direitos Humanos Human rights

Tratamento humano

O Fornecedor deverá tratar os colaboradores com dignidade e respeito e não os sujeitará a condições degradantes.

Assédio

O Fornecedor deve promover uma cultura e um ambiente de trabalho que não tolere o assédio, incluindo assédio sexual, ameaças de assédio, ou retaliação pelo reporte de assédio.

Humane treatment

Supplier shall treat workers with dignity and respect and not subject them to demeaning conditions.

Harassment

Supplier shall foster a culture and workplace that does not tolerate harassment, including sexual harassment, threats of harassment, or retaliation for reporting harassment.





Trabalho Labour

O Fornecedor deve
estimular uma cultura
que promova a igualdade
de oportunidades

Supplier shall foster a culture
which seeks to promote
equal opportunity

Trabalho forçado

O Fornecedor não deve usar trabalho forçado ou involuntário, nem exigir trabalho/serviço a um indivíduo sob ameaça ou coerção. O trabalho deve ser conduzido com base em termos livremente acordados. O Fornecedor não deve reter ou destruir, ocultar, confiscar ou negar o acesso pelos trabalhadores aos seus documentos de identidade ou de imigração. O Fornecedor não deve exigir que os trabalhadores migrantes não profissionais suportem quaisquer custos ou taxas associadas ao seu processo de recrutamento, viagem ou migração.

Trabalho infantil

O Fornecedor não deve explorar o trabalho infantil e não deve contratar qualquer trabalhador com idade inferior a 15 anos ou à idade mínima legal para trabalhar, o que for maior. O emprego de trabalhadores com idade inferior a 18 anos não deve interferir com a escolaridade obrigatória e não deve, pela natureza do trabalho ou das circunstâncias em que é realizado, ser expectável que afete a sua saúde, segurança ou moral.

Discriminação

O Fornecedor deve estimular uma cultura que promova a igualdade de oportunidades para todos. O Fornecedor não deve tolerar a discriminação com base no sexo, raça, religião, idade, deficiência, identidade de género, orientação sexual, ou qualquer outra categoria protegida pela legislação local. Espera-se que os candidatos ao trabalho e os trabalhadores sejam avaliados com base nas suas competências para executar o trabalho.

Salários, horário de trabalho e outras condições

O Fornecedor deve considerar as normas aplicáveis em relação às condições de trabalho de todos os seus trabalhadores, incluindo, sem limitação: leis, regulamentos, e normas relativas ao pagamento do salário mínimo legal ou do salário que corresponda aos padrões da indústria local, o que for maior; a observação de pausas legalmente exigidas e períodos de descanso; e a saúde e segurança dos trabalhadores no local de trabalho.

Forced Labor

Supplier shall not use forced or involuntary labor nor demand work/service from an individual under threat or coercion. Work must be conducted based on freely agreed terms. Supplier shall not withhold or destroy, conceal, confiscate or deny access by workers to workers' identity or immigration documents. Supplier shall not require non-professional migrant workers to bear any costs or fees associated with their recruitment, travel or migration processing.

Child labor

Supplier shall not exploit child labor and shall not employ any workers under the age of 15 or the minimum legal working age, whichever is greater. Employment of workers under the age of 18 should not interfere with their compulsory education and should not, by the nature of the work or the circumstances in which it is carried out, be likely to harm their health, safety, or morals.

Discrimination

Supplier shall foster a culture that seeks to promote equal opportunity for all. Supplier shall not tolerate discrimination on the basis of gender, race, religion, age, disability, gender identity, sexual orientation, or those categories protected by local law. Job candidates and employees are expected to be evaluated based on their ability to perform the job.

Wages, working hours, and other conditions

Supplier shall meet applicable standards regarding working conditions across its entire workforce, including, without limitation, laws, regulations, and standards relating to the payment of the minimum legal wage or a wage that meets local industry standards, whichever is greater; the observation of legally mandated break and rest periods; and the health and safety of the workers in the workplace.

Liberdade de associação e não retaliação

O Fornecedor deve estimular um ambiente onde os padrões de negócio são claramente entendidos e onde existem canais abertos para os indivíduos comunicarem abertamente com a gestão sem ameaças de retaliação, intimidação ou assédio. Adicionalmente, o Fornecedor deve respeitar os direitos legais de liberdade de associação dos trabalhadores e não deve impedi-los de legalmente se organizarem e aderirem a associações.

Freedom of association and non-retaliation

Supplier should nurture an environment where business standards are clearly understood and there are clear channels for individuals to communicate openly with management without threat of retaliation, intimidation, or harassment. Additionally, Supplier should respect the legal rights of workers to freedom of association and not hinder the rights of workers to legally organize and join associations.

Saúde e segurança

Para além de cumprirem com os requisitos mínimos legais para as condições de trabalho, é esperado que o Fornecedor garanta a segurança e a saúde no ambiente de trabalho (por exemplo, limpeza das instalações, manutenção adequada do equipamento, instalações suficientemente iluminadas e ventiladas) e que tome as precauções necessárias para prevenir acidentes e lesões.

Health and safety

In addition to meeting minimum legal requirements for working conditions, Supplier is expected to provide a safe, healthy work environment (e.g., clean facilities, properly maintained equipment, sufficiently lighted and ventilated facilities) and take necessary precautions to prevent accidents and injury.





Ambiente

Environment

Eficiência de recursos e minimização de resíduos

O Fornecedor deve procurar melhorar a eficiência dos recursos e reduzir o seu consumo, incluindo o de matérias-primas, energia, água e combustível. São esperados do Fornecedor esforços razoáveis para eliminar ou reduzir os níveis de resíduos por si gerados (tanto sólidos como águas residuais), e para privilegiar opções ao aterro sanitário, reutilizando e reciclando. O Fornecedor é incentivado a desenvolver e utilizar inovações e práticas amigas do ambiente, que reduzam os impactos negativos no ambiente.

Poluição e redução de emissões

O Fornecedor deve tomar medidas razoáveis para minimizar as emissões dos gases de efeito de estufa e de poluentes tóxicos e perigosos. O Fornecedor é incentivado a rastrear e estabelecer metas científicas (em conformidade com o Acordo de Paris) para reduzir a emissão de gases de efeito de estufa.

Resource efficiency and waste minimization

Supplier shall seek to improve resource efficiency and reduce resource consumption including of raw materials, energy, water, and fuel. Supplier is expected to make reasonable efforts to eliminate or reduce levels of waste (both solid and wastewater) generated and to increase landfill diversion, reuse, and recycling. Supplier is encouraged to develop and use environmentally friendly innovations and practices that reduce negative environmental impacts.

Pollution and emissions reduction

Supplier shall take reasonable steps to minimize emissions of greenhouse gases and of toxic and hazardous pollutants. Supplier is encouraged to track greenhouse gas emissions and to set science-based (in line with the Paris Agreement) greenhouse gas reduction goals.





Integridade, ética e anticorrupção

Integrity, ethics and anti-corruption

O Fornecedor não se deve envolver em nenhum comportamento ilegal ou antiético

Supplier shall not engage in any illegal or unethical behavior

Integridade nos negócios

O Fornecedor não se deve envolver em nenhum comportamento ilegal ou antiético. É esperado que o Fornecedor defenda padrões e práticas de negócio justos. O Fornecedor deve procurar manter um processo próprio confidencial que permita aos seus trabalhadores e contratados o reporte de incidentes de comportamento não éticos.

Corrupção / suborno/ crimes financeiros

O Fornecedor não deve oferecer subornos nem aceitá-los, nem deve induzir ou permitir que qualquer outra parte ofereça ou receba subornos em seu nome, nem deve originar que terceiros, incluindo a Deloitte, violem qualquer lei de anticorrupção ou anti suborno aplicável, quando trabalhe em nome de ou com esses terceiros, incluindo a Deloitte. O Fornecedor deve ter práticas razoáveis para prevenir todas as formas de suborno e deve apoiar todos os esforços para combater a corrupção. O Fornecedor não deve empreender ou apoiar terceiros em qualquer atividade de lavagem de dinheiro, financiamento de terrorismo ou outros crimes financeiros.

Presentes, entretenimento e hospitalidade

O Fornecedor não deve oferecer, aceitar ou solicitar qualquer presente, entretenimento, ou hospitalidade quando houver razões para acreditar, ou um terceiro razoável e informado possa concluir, que pode haver intensão de influenciar indevidamente decisões ou prejudicar a objetividade de qualquer negócio.

Confidencialidade / privacidade

O Fornecedor deve cumprir as suas obrigações relacionadas com a proteção, recolha, e utilização adequada de informação confidencial e pessoal.

Conflito de interesses

O Fornecedor não deve permitir que preconceitos, conflitos de interesses, ou influências inapropriadas de outros, se sobreponham aos seus julgamentos e responsabilidades profissionais. O Fornecedor deve declarar voluntariamente quaisquer conflitos que envolvam colaboradores da Deloitte.

Business integrity

Supplier shall not engage in any illegal or unethical behavior. Supplier is expected to uphold standards of fair business practices. Supplier shall endeavor to maintain its own confidential process to enable employees and contractors to report incidents of unethical behavior.

Corruption / bribery / financial crimes

Supplier shall neither make bribes nor accept them, nor induce or permit any other party to make or receive bribes on its behalf nor cause other parties, including Deloitte, to violate any applicable anti-corruption or anti-bribery laws when working on behalf of or with the other parties including Deloitte. Supplier shall use reasonable practices to prevent bribery in all forms and shall support efforts to fight corruption. Supplier shall not engage in or assist any third party with any money laundering, terrorist financing or other financial crime activities.

Gifts, entertainment, and hospitality

Supplier shall not offer, accept or solicit any gifts, entertainment, or hospitality whereby there is reason to believe, or a reasonable and informed third party would likely conclude, that there may be intent to improperly influence decisions or impair objectivity related to its business dealings.

Confidentiality / privacy

Supplier shall abide by its obligations relating to protection, collection, and proper handling of confidential and personal information.

Conflict of interest

Supplier shall not allow bias, conflict of interest, or inappropriate influence of others to override its professional judgments and responsibilities. Supplier shall voluntarily declare any such conflicts involving Deloitte personnel.



3. Reportar violações

3. Reporting violations

Reporte de suspeitas de violação

Para reportar comportamentos questionáveis ou possíveis violações deste Código do Fornecedor, deve contactar o responsável da Deloitte pelo seu contrato. Se tal não for possível ou adequado, deve reportar o incidente ao respetivo Diretor de Ética (consultar [Deloitte Ethics Officer](#), usar o [formulário de contacto](#) disponível na internet, ou usar a helpline de ética [Deloitte Speak Up](#)).

Reporting suspected violations

To report questionable behavior or a possible violation of this Supplier Code, you are encouraged to work with your primary Deloitte contact in resolving your concern. If that is not possible or appropriate, you may report the issue to the relevant [Deloitte Ethics Officer](#) or by using the applicable [contact form](#) or the helpline [Deloitte Speak Up](#).

Deloitte.

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited ("DTTL"), its global network of member firms, and their related entities (collectively, the "Deloitte organization"). DTTL (also referred to as "Deloitte Global") and each of its member firms and related entities are legally separate and independent entities, which cannot obligate or bind each other in respect of third parties. DTTL and each DTTL member firm and related entity is liable only for its own acts and omissions, and not those of each other. DTTL does not provide services to clients. Please see www.deloitte.com/about to learn more.

Deloitte is a leading global provider of audit and assurance, consulting, financial advisory, risk advisory, tax and related services. Our global network of member firms and related entities in more than 150 countries and territories (collectively, the "Deloitte organization") serves four out of five Fortune Global 500® companies. Learn how Deloitte's more than 345,000 people make an impact that matters at www.deloitte.com. This communication contains general information only, and none of Deloitte Touche Tohmatsu Limited ("DTTL"), its global network of member firms or their related entities (collectively, the "Deloitte organization") is, by means of this communication, rendering professional advice or services. Before making any decision or taking any action that may affect your finances or your business, you should consult a qualified professional adviser. No representations, warranties or undertakings (express or implied) are given as to the accuracy or completeness of the information in this communication, and none of DTTL, its member firms, related entities, employees or agents shall be liable or responsible for any loss or damage whatsoever arising directly or indirectly in connection with any person relying on this communication. DTTL and each of its member firms, and their related entities, are legally separate and independent entities.

"Deloitte" refere-se a uma ou mais firmas membro e respetivas entidades relacionadas da rede global da Deloitte Touche Tohmatsu Limited ("DTTL"). A DTTL (também referida como "Deloitte Global") nem cada uma das firmas membro são entidades legais separadas e independentes, que não se obrigam ou vinculam entre si relativamente a terceiros. A DTTL e cada firma membro da DTTL e entidades relacionadas são responsáveis pelos seus próprios atos e omissões e não das restantes. A DTTL não presta serviços a clientes. Para mais informação aceda a www.deloitte.com/pt/about.

A Deloitte é líder global na prestação de serviços de audit & assurance, consulting, financial advisory, risk advisory, tax e serviços relacionados. A nossa rede de firmas membro compreende mais de 150 países e territórios e presta serviços a quatro em cada cinco entidades listadas na Fortune Global 500®. Para conhecer o impacto positivo criado pelos mais de 345.000 profissionais da Deloitte aceda a www.deloitte.com. Esta comunicação inclui apenas informações gerais e nem a Deloitte Touche Tohmatsu Limited (DTTL), a sua rede global de firmas membro ou entidades relacionadas (coletivamente rede Deloitte) está a prestar aconselhamento ou serviços através desta comunicação. Antes de tomar alguma decisão ou medidas que o afetem financeiramente ou ao seu negócio deve consultar um profissional qualificado. Não são dadas garantias (explícitas ou implícitas) relativamente à precisão ou detalhe da informação constante nesta comunicação, pelo que a DTTL, as suas firmas membro, entidades relacionadas ou colaboradores não deverão ser responsabilizados por quaisquer danos ou perdas decorrentes de ações baseadas nesta comunicação. A DTTL e cada uma das firmas membro são entidades separadas e independentes.